

---

**O‘ZBEKISTON MILLIY STANDARTI**

---

**Suyuq kimyoviy moddalardan himoya kiyimlari. Muhrlangan (3-toifa) yoki chayqalishdan himoyalangan (4-toifa) bo‘g‘inlari, shu jumladan faqat tananing qismlarini himoya qiladigan buyumlar uchun ishlash talablari (PB [3] va PB [4] turlari)**

**Rasmiy nashr**

---

**NATIONAL STANDARD OF UZBEKISTAN**

---

**Protective clothing against liquid chemicals. Performance requirements for clothing with liquid-tight (Type 3) or spray-tight (Type 4) connections, including items providing protection to parts of the body only (Types PB [3] and PB [4])**

**Official edition**

Ushbu davlat standart EN 14605:2005 + A1:2009 ning bir xil qo‘llanilishidir. Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels ruxsati bilan qabul qilingan.

This national standard is the identical implementation of EN 14605:2005 + A1:2009 and is adopted with permission of Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ushbu standart 2025-yil 26-yanvar dan boshlab O‘zbekiston standartlar institutining 2024-yil 26-noyabrdagi 77/XSt-son buyrug‘i bilan kuchga kiritildi.

**Ushbu standartni O‘zbekiston Respublikasi hududida rasmiy chop etish mutlaq huquqi O‘zbekiston standartlar institutiga tegishli**

---

**O‘ZBEKISTON MILLIY STANDARTI**

---

**Suyuq kimyoviy moddalardan himoya kiyimlari. Muhrlangan (3-toifa)  
yoki chayqalishdan himoyalangan (4-toifa) bo‘g‘inlari, shu jumladan faqat tananing  
qismlarini himoya qiladigan buyumlar uchun ishlash talablari (PB [3] va PB [4] turlari)**

**( EN 14605:2005 + A1:2009, IDT)**

**Rasmiy nashr**

**O‘zbekiston standartlar instituti**

**Toshkent**

## **So‘zboshi**

1 O‘zbekiston standartlar instituti tomonidan QABUL QILISHGA TAQDIM ETILDI.

2 O‘zbekiston standartlar institutining 2024-yil 26-noyabrdagi 77/XSt-son buyrug‘i bilan TASDIQLANDI VA AMALGA KIRITILDI.

3 Ushbu standart EN 14605:2005 + A1:2009 “Protective clothing against liquid chemicals. Performance requirements for clothing with liquid-tight (Type 3) or spray-tight (Type 4) connections, including items providing protection to parts of the body only (Types PB [3] and PB [4])” xalqaro standartiga aynan o‘xshash.

## **4 DASTLABKI AMALGA KIRITILISHI**

*Ushbu standart va unga bo‘lgan o‘zgartishlarni O‘zbekiston hududida amalga kiritish haqidagi axborot Standartlashtirish bo‘yicha milliy organning rasmiy veb-saytlari va standartlarning yillik axborot ko‘rsatkichlarida qayd etiladi. Ushbu standartni qayta ko‘rib chiqish yoki bekor qilish haqidagi muvofiq axborot Standartlashtirish bo‘yicha milliy organning rasmiy veb-saytlari va standartlarning yillik axborot ko‘rsatkichlarida qayd etiladi.*

Ushbu standartni O‘zbekiston Respublikasi hududida rasmiy chop etish mutlaq huquqi O‘zbekiston standartlar institutiga tegishli



## Muqaddima

Ushbu standart (EN 14605:2005+A1:2009) CEN/TC 162 “Himoya kiyimi, shu jumladan qo‘l va qo‘l himoyasi va qutqaruv ko‘ylagi” Texnik qo‘mitasi tomonidan tayyorlangan, kotibiyati DIN tomonidan amalga oshiriladi.

Ushbu standartga milliy standart maqomi eng kechi 2009-yil noyabrgacha bir xil matnni nashr etish yoki tasdiqlash yo‘li bilan beriladi va ziddiyatli milliy standartlar eng kech 2009-yil noyabrigacha bekor qilinadi.

Ushbu standart CEN tomonidan 2009-04-05 da tasdiqlangan 1-tuzatishni o‘z ichiga oladi.

Ushbu hujjat  EN 14605:2005  standartini almashtiradi.

Tuzatish bilan kiritilgan yoki o‘zgartirilgan matnning boshlanishi va tugashi matnda   teglari bilan ko‘rsatilgan.

Ushbu standart Yevropa Komissiyasi va Yevropa erkin savdo assotsiatsiyasi tomonidan CENga berilgan mandat asosida tayyorlangan va Yevropa Ittifoqi 89/686/EEC direktivasining muhim talablarini qo‘llab-quvvatlaydi.

Evropa Ittifoqi Direktiv(lari) bilan aloqalar uchun ushbu hujjatning ajralmas qismi bo‘lgan ZA ma’lumotli ilovaga qarang.

Ushbu standart bibliografiyani o‘z ichiga oladi.

CEN/CENELEC ichki qoidalariga muvofiq, quyidagi mamlakatlarning milliy standartlar tashkilotlari ushbu Yevropa standartini amalga oshirishlari shart: Avstriya, Belgiya, Bolgariya, Kipr, Chexiya, Daniya, Estoniya, Finlyandiya, Fransiya, Germaniya, Gretsiya, Vengriya, Islandiya, Irlandiya, Italiya, Latviya, Litva, Lyuksemburg, Malta, Niderlandiya, Norvegiya, Polsha, Portugaliya, Ruminiya, Slovakiya, Sloveniya, Ispaniya, Shvetsiya, Shveysariya va Buyuk Britaniya.

Ushbu standartni talqin qilish yoki qo‘llashda tushunmovchiliklar yuzaga kelganda standartning asli yozilgan tillarining biridan foydalanish tavsiya etiladi.

## O‘ZBEKISTON MILLIY STANDARTI

---

**Suyuq kimyoviy moddalardan himoya kiyimlari. Muhrlangan (3-toifa) yoki chayqalishdan himoyalangan (4-toifa) bo‘g‘inlari, shu jumladan faqat tananing qismlarini himoya qiladigan buyumlar uchun ishlash talablari (PB [3] va PB [4] turlari)**

**Защитная одежда от жидких химикатов. Требования к эксплуатационным характеристикам одежды с непроницаемыми для жидкости (тип 3) или брызг (тип 4) соединениями, включая изделия, обеспечивающие защиту только частей тела (типы PB [3] и PB [4])**

**Protective clothing against liquid chemicals. Performance requirements for clothing with liquid-tight (Type 3) or spray-tight (Type 4) connections, including items providing protection to parts of the body only (Types PB [3] and PB [4])**

---

Amalga kiritish sanasi 26.01.2025

### 1 Qo‘llanish doirasi

Ushbu standart cheklangan foydalanish va qayta ishlatiladigan kimyoviy himoya kiyimlarining quyidagi turlariga minimal talablarni belgilaydi:

- Kiyimning turli qismlari (3-toifa: suyuqlik o‘tkazmaydigan kiyim) va agar kerak bo‘lsa, kaputlar, qo‘lqoplar, etiklar, visorlar yoki nafas olish organlari kabi tarkibiy qismlarga suyuqlik o‘tkazmaydigan bog‘langan to‘liq tanani himoya qiluvchi kiyim, boshqa Evropa standartlarida belgilanishi mumkin bo‘lgan himoya vositalari.

Bunday kiyimlarga bir qismli kombinezonlar yoki ikki qismli kostyumlar, qalpoqli yoki qalpoqsiz, etikli yoki paypoqsiz yoki etiksiz, qo‘lqopli yoki qo‘lqopsiz;

– Kiyimning turli qismlari (4-toifa: buzadigan amallar o‘tkazmaydigan kiyim) va agar mavjud bo‘lsa, kaput, qo‘lqop, etik, visor yoki nafas olish yo‘llarini himoya qiluvchi qismlarga purkamaydigan bog‘langan butun tanani himoya qiluvchi kiyim. boshqa Evropa standartlarida belgilanishi mumkin bo‘lgan uskunalar. Bunday kiyimlarga misol sifatida bir qismli kombinezonlar yoki ikki qismli kostyumlar, qalpoqli yoki qalpoqli yoki qalpoqsiz, etikli yoki etiksiz, qo‘lqopli yoki qo‘lqopsiz;

– Tananing ma’lum qismlarini kimyoviy suyuqliklarning o‘tishidan himoya qiluvchi qisman tanani himoya qilish kiyimlari.

Bunday kiyimlarga misollar, masalan. laboratoriya paltolari, kurtkalar, shimlar, fartuklar, yenglar, qalpoqlar (havo bilan ta’minlanmagan) va boshqalar. Tananing qisman himoyasi tananing ba’zi qismlarini himoyasiz qoldiradi, chunki bu hujjat faqat kiyim materiallari va tikuvlar uchun ishlash talablarini belgilaydi.

Izoh - EN 13034 (PB [6] tipidagi kiyim) doirasida faqat kimyoviy suyuqliklarning kirib kelishidan himoya qiluvchi qisman tana kimyoviy himoya kiyimlari mavjud.

### 2 Standartlarga havolalar

Quyidagi havola qilingan hujjatlar ushbu hujjatni qo‘llash uchun ajralmas hisoblanadi.

Sanasi ko‘rsatilgan havolalar uchun faqat keltirilgan nashr amal qiladi. Sanasi ko‘rsatilmagan havolalar uchun havola qilingan hujjatning so‘nggi nashri (shu jumladan har qanday tuzatishlar) qo‘llaniladi.

EN 340:2003 Himoya kiyimi - Umumiy talablar

Ⓐ o‘chirilgan matn Ⓐ

EN 12941:1998 Nafas olishni himoya qilish moslamalari - Dubulg‘a yoki qalpoqni o‘z ichiga olgan quvvatli filtrlash moslamalari - Talablar, sinovlar, belgilar

Ⓐ EN 14325:2004 Ⓐ Kimyoviy moddalarga qarshi himoya kiyimi - Kimyoviy himoya kiyimi materiallari, tikuvlar, birikmalar va birikmalarning sinov usullari va ishlash tasnifi

Ⓐ o‘chirilgan matn Ⓐ

EN 31092 To‘qimachilik - Fiziologik xususiyatlarni aniqlash - Barqaror holat sharoitida issiqlik va suv bug‘iga chidamliligini o‘lchash (terlashdan himoyalangan - issiq taxta sinovi) (ISO 11092: 1993)

Ⓐ EN ISO 3758 To‘qimachilik - Belgilar yordamida parvarishlash yorlig‘i kodi (ISO 3758:2005) Ⓐ

CEN ISO/TR 11610:2004 Himoya kiyimi - Lug‘at (ISO/TR 11610:2004)

Ⓐ EN ISO 17491-3 Himoya kiyimi - Kimyoviy moddalardan himoya qiluvchi kiyimning sinov usullari - 3-qism: Suyuqlik oqimining kirib borishiga qarshilikni aniqlash (jet sinovi) (ISO 17491-3:2008) Ⓐ

Ⓐ EN ISO 17491-4 Himoya kiyimi - Kimyoviy moddalardan himoya qiluvchi kiyimni sinovdan o‘tkazish usullari - 4-qism: Suyuqlikning purkagichining kirib borishiga qarshilikni aniqlash (buzadigan amallar sinovi) (ISO 17491-4: 2008) Ⓐ

ISO 7000 Uskunada foydalanish uchun grafik belgilar - Indeks va konspekt

### 3 Atamalar va ta’riflar

Ushbu hujjatning maqsadlari uchun CEN ISO/TR 11610:2004 da keltirilgan atamalar va ta’riflar qo‘llaniladi.

### 4 Talablar

#### 4.1 Materiallar

Kimyoviy himoya kiyimi materiallari 1-jadval talablariga muvofiq va EN 14325 da ko‘rsatilgan sinov usullariga muvofiq sinovdan o‘tkazilishi kerak. Barcha talablar uchun kamida 1 ishlash darajasi olinishi kerak.

Kimyoviy himoya kiyimlari terini tirnash xususiyati keltirib chiqarishi yoki sog‘likka salbiy ta’sir ko‘rsatishi ma’lum bo‘lmazligi kerak (shuningdek, EN 340:2003, 4.2 ga qarang).

Sinovdan oldin, agar ishlab chiqaruvchining ko‘rsatmalarida tozalashga ruxsat berilganligi ko‘rsatilgan bo‘lsa, barcha kimyoviy himoya kiyimlarini tozalash kerak. Tozalash davrlari soni, tozalash tartiblari va muolajalarni qayta qo‘llash bo‘yicha ishlab chiqaruvchining ko‘rsatmalariga rioya qilish kerak. Agar tozalash davrlarining maksimal soni ko‘rsatilmagan bo‘lsa, materiallar beshta tsikldan o‘tishi kerak.

Barcha sinov namunalari kamida 24 soat davomida  $(20 \pm 2) ^\circ\text{C}$  va  $(65 \pm 5) \%$  nisbiy namlikda shartli bo‘lishi kerak va sinov namunani konditsioner atmosferadan olib tashlangandan keyin 5 min ichida boshlanishi kerak.

**1-jadval — 3-toifa, 4-toifa, PB [3] va PB [4] turdagi kiyimlar uchun sinov talablari**

<b>EN 14325:2004 A1 dagi band</b>	<b>Ishlash talabi</b>
4.4	ishqalanishga chidamlilik
4.5	egilishda yorilib ketishga chidamlilik
4.6 <sup>a</sup>	-30 °C da egilganda yorilib ketishga qarshilik
4.7	uzilish qarshiligi (trapetsiadal)
4.9	uzilishga chidamlilik
4.10	teshilishga qarshilik
4.11	suyuqliklar kirishiga qarshilik
<b>A1 o‘chirilgan matn A1</b>	
<sup>a</sup> Faqat juda past haroratlarda foydalanish uchun mo‘ljallangan kiyimlarga tegishli.	

**Izohlar**

1 1-jadvaldagi sinov usuli aniq o‘lchash yakuniy nuqtasini ta’minlamaydigan kimyoviy himoya kiyimi materiali sinov hisobotida va foydalanish bo‘yicha ko‘rsatmalarda "qo‘llanilmaydi" deb belgilanishi kerak. Sinov tugallanmaganligi sababini ko‘rsatish kerak, masalan. bu erda namunaning egiluvchanligi ponksiyonga chidamlilik sinovining yakuniy nuqtasini aniqlashga to‘sqinlik qiladi.

2 Materiallar foydalanuvchining qulayligini ta’minlash va samarali himoya qilish uchun iloji boricha engil va moslashuvchan bo‘lishi kerak. Moddiy xususiyatlar himoya kiyimlarini kiyishning qulayligini aniqlashning faqat bitta elementidir. Kiyimning dizayn xususiyatlari, hatto kiyinuvchining qulayligiga moddiy xususiyatlardan ham muhimroq ta’sir ko‘rsatishi mumkin.

**A1**3 Agar issiqlik va olovga chidamlilik talab etilsa, kimyoviy himoya kiyimi sinovdan o‘tkazilishi va tegishli standartga muvofiq belgilanishi kerak. **A1**

**4.2 Choklar, birlashmalar va yig‘ishlar**

Tikuvlar, birlashmalar va birikmalar 2-jadval talablariga va EN 14325 ning tegishli bandlariga muvofiq sinovdan o‘tkazilishi va tasniflanishi kerak.

**2-jadval - 3-toifa, 4-toifa, PB [3]<sup>a</sup> tipi va PB [4] tipidagi kiyimlarning tikuvlari, birlashmalari va yig‘ilishlariga qo‘yiladigan talablar**

<b>Ishlash talabi</b>	<b>Havola</b>
suyuqliklarning o‘tishiga qarshilik <sup>b</sup>	<b>A1</b> EN 14325:2004 <b>A1</b> , 4.11
suyuqliklarning kirib borishiga qarshilik <sup>c</sup>	<b>A1</b> EN ISO 17491-3 <b>A1</b> yoki <b>A1</b> EN ISO 17491-4 <b>A1</b>
tikuv kuchi	<b>A1</b> EN 14325:2004 <b>A1</b> , 5.5
<sup>a</sup> PB kiyimining [3] tikuvlari <b>A1</b> bo‘g‘inlari va birikmalari reaktivlik uchun sinovdan o‘tkazilishi kerak ( EN ISO 17491-3 ). <sup>b</sup> Faqat foydalanishga ta’sir qiladigan tikuvlarga qo‘llaniladi. Tananing qisman himoyasi bo‘lgan mahsulotlar uchun faqat dizaynga mos keladigan tikuvlar hisobga olinadi va kamida 1 ishlash darajasiga erishiladi. <sup>c</sup> Butun kostyumning sinovlari bilan tekshirilishi kerak, ya’ni. 3-toifa kiyim <b>A1</b> uchun EN ISO <b>A1</b> 491-3 (purdash sinovi) va 4-toifa kiyim <b>A1</b> uchun EN ISO <b>A1</b> 7491-4 (yuqori darajadagi chayqalish sinovi).	

### 4.3 Bir qismli kostyumlar uchun ishlash talablari (3 va 4 turdagi)

#### 4.3.1 Umumiy qoidalar

Kimyoviy himoya kiyimlari EN 340 ning tegishli talablariga javob berishi kerak. Kiyim shunday qilib tikilishi kerakki, kiyim egasi harakat erkinligiga ega bo‘lishi va imkon qadar qulay bo‘lishi, kiyim tomonidan taqdim etilgan himoyaga mos kelishi "etti harakat" bilan tasdiqlanishi mumkin. 4.3.4.1 da tavsiflangan test.

1 – Izoh. Eganing qulayligi ish turi va kostyumlar himoya kiyimi sifatida mo‘ljallangan muhitda tajribaga ega bo‘lgan sinovchilar ishtirokida kostyumni kiyish sinovlarida baholanishi mumkin.

3 va 4 turdagi kimyoviy himoya kiyimlari qo‘shimcha himoya vositalari bilan birlashganda, ya‘ni qo‘llarni, oyoqlarni, yuzni, boshni va / yoki nafas olish yo‘llarini himoya qilish uchun ishlab chiqaruvchining talablariga muvofiq 4.3.4 (3-jadval) da ko‘rsatilgan talablarga javob berishi kerak. ko‘rsatmalar va to‘liq kostyum sifatida sinovdan o‘tkazilganda.

Ushbu bandning talablari kiyimning ajralmas qismi bo‘lmagan butlovchi qismlarga (masalan, qo‘lqoplar, etiklar, qalpoqlar yoki respiratorlar) bir butun sifatida kiyimga nisbatan qo‘llaniladi. Ushbu komponentlarni biriktiruvchi birikmalar va yig‘ilishlar ushbu hujjatning doirasiga kiritilgan, ammo komponentlar uchun mezonlar boshqa Evropa standartlarida berilgan.

2 – Izoh. Tananing qisman himoyasi tananing faqat ma‘lum joylarini qamrab oladi va boshqalarni xavf ostida qoldiradi. Shu sababli, ushbu turdagi kiyimni faqat cheklangan sinovdan o‘tkazish mos keladi va ushbu mahsulot standarti shunga mos ravishda belgilanadi.

#### 4.3.2 Oldindan shartlash

Sinovdan oldin, agar ishlab chiqaruvchining ko‘rsatmalarida tozalashga ruxsat berilgan bo‘lsa, kimyoviy himoya kiyimini tozalash kerak. Ishlab chiqaruvchining tozalash davrlari soni, tozalash tartiblari va muolajalarni qayta qo‘llash bo‘yicha ko‘rsatmalariga rioya qilish kerak. Agar tozalash davrlarining maksimal soni ko‘rsatilmagan bo‘lsa, kiyim beshta tozalash tsiklidan o‘tishi kerak.

#### 4.3.3 Konditsiyalash

Barcha kimyoviy himoya kiyimlari sinov uchun ishlatiladigan bir xil sharoitlarda kamida 24 h davomida shartli bo‘lishi kerak.

#### 4.3.4 Suyuqliklarning kirib borishiga qarshilik

##### 4.3.4.1 Umumiy va dastlabki sinovlar

3-toifa kimyoviy himoya kiyimlari 4.3.4.3 ga muvofiq jet sinovi orqali suyuqliklarning kirib borishiga qarshi sinovdan o‘tkazilishi kerak.

4-toifa kimyoviy himoya kiyimlari 4.3.4.2 ga muvofiq purkash sinovi orqali suyuqliklarning kirib borishiga qarshi sinovdan o‘tkazilishi kerak.

PB [4] tipidagi tanani qisman himoya qilish buyumlari ushbu mezonlarga muvofiq sinovdan o‘tkazilmasligi kerak. PB [3] tipidagi kiyimlarning tikuvlari, birlashmalari va yig‘ilishlari jet sinoviga ( EN ISO 17491-3 ) sinovdan o‘tkazilishi kerak (shuningdek, 2-jadval, a izohiga qarang).

Har bir kostyumni EN ISO 17491-3 yoki EN ISO 17491-4 ga muvofiq sinovdan o‘tkazishdan oldin, inson tomonidan sinov ob‘ekti amaliy sinovdan o‘tkazilishi kerak. Agar bir nechta o‘lchamdagi kimyoviy himoya kostyumi ishlab chiqarilgan bo‘lsa, sinov subyektidan ishlab chiqaruvchining ma‘lumot varaqasiga muvofiq tegishli o‘lchamni tanlash so‘raladi. Agar kerak



bo'lsa, sinov subyekti ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalarida ko'rsatilganidek, qo'shimcha shaxsiy himoya vositalarini ham kiyishi kerak.

Sinov quyida tavsiflangan "yetti harakat" ketma-ketligini o'rtacha tezlikda uchta takrorlashdan iborat bo'lishi kerak.

Har bir holatda tik turgan joydan boshlab, quyidagi harakatlar ketma-ketligini bajaring:

- 1-harakat: ikkala tizzada tiz cho'kib, oldinga egilib, ikkala qo'lni erga ( $45 \pm 5$ ) cm tizzalar oldiga qo'ying; qo'llar va tizzalar ustida har bir yo'nalishda uch metr masofada oldinga va orqaga emaklash;

- 2-harakat: vertikal narvondan kamida to'rtta pog'onaga ko'tarilish, zinapoyalar odatdagi zinapoyada bo'lgani kabi;

- 3-harakat: qo'llarni ko'krak darajasida, kaftlarni tashqariga chiqarib qo'ying; to'g'ridan-to'g'ri tepaga etib boring, bosh barmoqlarni bir-biriga bog'lang, qo'llaringizni to'liq yuqoriga ko'taring;

- 4-harakat: o'ng tizzada tiz cho'kib, chap tizzani egilgan holda chap oyoqni erga qo'ying ( $90 \pm 10$ ) °; o'ng qo'lni bosh barmog'ini chap oyoq kiyimining oyog'iga tegizing. Harakatni muqobil holat bilan takrorlang, ya'ni chap tizzada tiz cho'kib, o'ng oyoqni 90 ° ga egilgan tizza bilan erga qo'ying;

- 5-harakat: qo'llarni tananing oldida to'liq cho'zish, bosh barmoqlarni bir-biriga bog'lash, tananing yuqori qismini ( $90 \pm 10$ ) ° chapga va o'ngga burish;

- 6-harakat: oyoqlari elka kengligida, qo'llar yon tomonda turish; qo'llarni tananing oldida polga parallel bo'lguncha ko'taring; iloji boricha cho'kka lab turing;

- 7-harakat: 4-harakatda bo'lgani kabi tiz cho'kib, chap qo'l yon tomonida erkin osilgan; qo'lni to'liq tepaga ko'taring. Qo'llarni almashtirib, muqobil pozitsiya bilan harakatni takrorlang.

Agar tekshirilayotgan shaxs kostyumning to'siqlari tufayli bir yoki bir nechta harakatni bajara olmasa yoki harakatlar kostyumga jiddiy zarar yetkazsa, kostyum bajarilmagan deb hisoblanadi.

Visor bilan jihozlangan kostyumlar keyingi sinovdan oldin 4.4-bandda ko'rsatilgan sinovlardan o'tishi kerak. Muvaffaqiyatsizlik keyingi testlarni o'tkazish uchun diskvalifikatsiyaga olib keladi va da'vo muvaffaqiyatsiz deb hisoblanadi.

#### **4.3.4.2 Suyuqliklarning kirib borishiga qarshilik (sprey sinovi)**

4.3.2-bandga muvofiq oldindan shartlangan uchta yangi kostyum **A1** EN ISO 17491-4 **A1** ga muvofiq sinovdan o'tkazilishi kerak. Agar mavjud bo'lsa, kostyumlar ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalarida ko'rsatilgan qo'shimcha shaxsiy himoya vositalari bilan taqib yurishi kerak.

Barcha kostyumlar sinovdan o'tishi kerak, ya'ni har bir kostyumning har qanday ichki kiyimidagi umumiy dog'lar maydoni kalibrlangan umumiy dog' maydonining uch barobaridan kam yoki teng bo'lishi kerak.

#### **4.3.4.3 Suyuqliklarning kirishiga chidamlilik (oqim bilan sinash)**

4.3.2-bandga muvofiq ilgari tayyorlangan uchta yangi kostyum **A1** EN ISO 17491-3 **A1** ga muvofiq sinovdan o'tkazilishi kerak. Agar kerak bo'lsa, kostyumlar ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalarida ko'rsatilgan qo'shimcha shaxsiy himoya vositalari bilan taqib yurishi kerak.

Barcha kostyumlar sinovdan o'tishi kerak, ya'ni. Har bir kostyumning bitta ichki kiyimidagi dog'ning umumiy maydoni kalibrlangan dog'ning umumiy maydonining uch barobaridan kam yoki teng bo'lishi kerak.

#### 4.4 Visor (to‘sqich)

##### 4.4.1 Umumiy qoidalar

Kostyumning bir qismi sifatida visor o‘rnatilgan bo‘lsa, kostyumga ulangan nafas olish tizimini himoya qilish moslamasidan farqli o‘laroq, visor 4.4.1 - 4.4.4 talablariga javob berishi kerak.

Tumanga qarshi aralashmalar ishlatilsa yoki ishlab chiqaruvchi tomonidan taqdim etilgan ma’lumotlarda ko‘rsatilgan bo‘lsa, ular foydalanuvchining sog‘lig‘iga yoki himoya kiyimining xususiyatlariga salbiy ta’sir ko‘rsatmasligi kerak.

DIQQAT Agar qalpoqchaga visor o‘rnatilgan bo‘lsa, nafas olish organlarini tegishli himoya bilan ta’minlash kerak. Nafas olish a’zolarini himoya qilish moslamasi tegishli mahsulot standarti talablariga javob berishi kerak va nafas olishni himoya qilish moslamasi va kaput o‘rtasidagi muvofiqlikni tekshirish kerak.

##### 4.4.2 Visorning mexanik mustahkamligi

Visor EN 12941:1998 ning 7.5 ga muvofiq sinovdan o‘tkazilganda butun qurilmaning ishlashiga ta’sir qilishi mumkin bo‘lgan ko‘rinadigan shikast ko‘rsatmasligi kerak. Ushbu sinovdan so‘ng chayqalish sinovi (  $\text{A}_1$  EN ISO 17491-4  $\text{A}_1$  ) yoki mos ravishda jet sinovi (  $\text{A}_1$  EN ISO 17491-3  $\text{A}_1$  ) o‘tkazilishi kerak.

##### 4.4.3 Ko‘rish sohasi

Purkash sinovi yoki vaziyatga qarab oqim ta’siri sinovi boshlanishidan oldin yettita harakatni bajarishda (4.3.4.1 yoki 4.3.4.2 ga qarang) ko‘rish maydoni sinaluvchi (lar) tomonidan qoniqarli deb baholanishi kerak.

##### 4.4.4 Ko‘rishning buzilishi

Sinov subyekti(lar)i 100 mm balandlikdagi va proportsional enli harflardan iborat belgini 6 m masofadan o‘qiy olishi kerak.

#### 5 Tamg‘alash

Kimyoviy himoya kiyimi kamida quyidagi ma’lumotlar bilan tamg‘alanishi kerak. Tamg‘alash aniq ko‘rinadigan va kiyimning xizmat qilish muddati uchun etarli darajada bardoshli bo‘lishi kerak.

- a) ishlab chiqaruvchining nomi, tovar belgisi yoki identifikatsiyalashning boshqa vositalari;
- b) kimyoviy himoya kiyimining turi, ya’ni to‘liq tanani himoya qilish uchun 3 yoki 4 turdagi yoki qisman tanani himoya qilish uchun PB [3] yoki PB [4];
- c) ushbu standartning soni va nashr etilgan sanasi;
- d) ishlab chiqarilgan yili, shuningdek, agar kiyimning kutilgan yaroqlilik muddati 24 oydan kam bo‘lsa, ishlab chiqarilgan oy. Ushbu ma’lumot kiyimning har bir elementida belgilanishi o‘rniga har bir tijorat qadoqlash birligida belgilanishi mumkin;
- e) ishlab chiqaruvchining turi, identifikatsiyasi yoki model raqami;
- f) EN 340da belgilangan o‘lcham oralig‘i;

g) kiyimning kimyoviy moddalardan himoya qilish uchun mo'ljallanganligini ko'rsatadigan piktogramma (ISO 7000, EN 340 ga qarang) va foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar va ishlab chiqaruvchi tomonidan taqdim etilgan boshqa ma'lumotlarni o'qishga taklif qiluvchi piktogramma (ISO 7000, EN 340 ga qarang);

h) qayta foydalanish mumkin bo'lgan kiyimlar uchun: "EN ISO 3758" bo'yicha parvarishlash piktogrammalari; cheklangan foydalanish uchun kiyim uchun ogohlantirish jumlasini: "qayta ishlatmang".

Izoh - Tegishli qo'shimcha belgilarni hisobga olish kerak.

## 6 Ishlab chiqaruvchi tomonidan taqdim etilgan ma'lumotlar

Ushbu ma'lumot kimyoviy himoya kiyimining har bir elementi yoki hech bo'lmaganda har bir tijorat qadoqlash birligi bilan birga bo'lishi kerak. Maqsad, foydalanuvchining ushbu ko'rsatmalarga duch kelishini kafolatlashdir.

Ma'lumotlar hech bo'lmaganda boradigan mamlakat yoki mintaqaning rasmiy tillarida (tillarida) bo'lishi kerak. Ular tushunarli, tushunarli, aniq bo'lishi kerak va agar foydali bo'lsa, rasmlar, qismlar raqamlari, belgilar va boshqalar qo'shilishi kerak. Agar kerak bo'lsa, yuzaga kelishi mumkin bo'lgan muammolar haqida ogohlantirishlar beriladi.

Ko'rsatmalar markalash haqidagi ma'lumotlar bilan birga kamida quyidagi ma'lumotlarni o'z ichiga olishi kerak:

a) Evropa Ittifoqida yoki mahsulot bozorga chiqarilgan mamlakatda tashkil etilgan ishlab chiqaruvchi va/yoki uning vakolatli vakilini identifikatsiyalashning boshqa vositalarining nomi, tovar belgisi;

b) ushbu hujjatning mos yozuvlar raqami va "3-toifa" yoki "4-toifa" cheklangan foydalanish yoki qayta ishlatiladigan to'liq tanani kimyoviy himoya qilish kiyimi yoki qisman tanani himoya qilish uchun PB [3] yoki PB [4] tipidagi identifikatsiya raqami;

c) agar mavjud bo'lsa, da'vo qilingan ishlash tasnifiga erishish uchun kostyum kiyilishi kerak bo'lgan qo'shimcha shaxsiy himoya vositalarini va ularni qanday ulash yoki ulash kerakligini ko'rsatadigan bayonot. Ushbu bayonot foydalanuvchiga tegishli uskunani tanlashda yordam beradigan darajada aniq bo'lishi kerak, masalan. kaput modeli YY yoki ekvivalenti yoki nafas olishni himoya qilish, shu jumladan to'liq yuz niqobi va boshqalar...;

d) ishlab chiqaruvchining turi, identifikatsiyasi yoki model raqami;

e) o'lcham oralig'i (EN 340da belgilanganidek);

f) himoya kiyimlari sinovdan o'tkazilgan kimyoviy moddalar va kimyoviy mahsulotlar ro'yxati (shu jumladan nomlar va komponentlarning taxminiy konsentratsiyasi) va o'tkazuvchanlik va/yoki penetratsion sinovlarda olingan samaradorlik darajasi. Asosan, kiyimdan foydalanish sanab o'tilgan kimyoviy moddalar bilan cheklanishi kerak, lekin agar ro'yxat faqat mavjud ma'lumotlarning tanlanishini bildirsa, bu aniq ko'rsatilishi va qo'shimcha ma'lumot olish mumkin bo'lgan havola ko'rsatilishi kerak, masalan. alohida broshyura, ishlab chiqaruvchining telefon yoki faks raqami, internetdagi veb-sayt va h.k.;

g) testning boshqa barcha darajalari, afzalroq jadvalda; ushbu samaradorlik darajalarining ma'nosi bo'yicha tushuntirishlar;

h) EN ISO 3758 "A1"ga muvofiq parvarishlash piktogrammalari", bu piktogrammalarning tushuntirishlari va tozalash va dezinfeksiya bo'yicha barcha boshqa tegishli qo'shimcha ma'lumotlar, masalan, tozalash tartib-qoidalari, ishlatiladigan dezinfeksiyalash vositalari, tozalash

davrlarining maksimal soni, muolajalarni qayta qo‘llash va boshqalar. ...(shuningdek, EN 340:2003, 5.4 ga qarang);

i) agar qarish mumkin bo‘lsa, kiyimning kutilayotgan yaroqlilik muddati;

j) o‘qitilgan shaxslar uchun zarur bo‘lgan ma’lumotlar:

- qo‘llanilishi, foydalanish cheklovlari (harorat oralig‘i va boshqalar),

- foydalanishdan oldin foydalanuvchi tomonidan o‘tkaziladigan sinovlar (agar mavjud bo‘lsa),

- moslashtirish,

- foydalanish,

- olib tashlash,

- texnik xizmat ko‘rsatish va tozalash tartib-qoidolari (shu jumladan zararsizlantirish va zararsizlantirish bo‘yicha ko‘rsatmalar);

- saqlash,

- agar kerak bo‘lsa, utilizatsiya qilish (ifloslangan kimyoviy himoya kiyimlari zararli bo‘lishi mumkin va milliy qoidalarga muvofiq xavfli chiqindilar sifatida utilizatsiya qilinishi kerak),

- maxsus davolash usullarining yomonlashuvi natijasida yuzaga kelishi mumkin bo‘lgan muammolarga va ushbu davolash usullarini qayta tiklashning to‘g‘ri usullariga alohida e’tibor berish;

k) kimyoviy himoya kiyimlarini kiyish issiqlik stressini keltirib chiqarishi mumkinligi haqidagi bayonot va agar kerak bo‘lsa, qulaylik bilan bog‘liq parametrlar haqida ma’lumot, masalan. EN 31092 bo‘yicha Ret qiymati;

Ⓐ

l) agar mavjud bo‘lsa, ogohlantirish iborasi: "Yonuvchan material. Yong‘indan uzoqroq tuting. Ⓐ

**ZA ilova**  
(ma’lumot uchun)

Ushbu standart va 89/686/EEC direktivasining asosiy talablari o‘rtasidagi munosabatlar  
Ushbu standart Yevropa Komissiyasi va Yevropa erkin savdo assotsiatsiyasi tomonidan  
89/686/EEC-sonli Yangi yondashuv direktivasining asosiy talablariga mos keladigan vositani  
taqdim etish uchun CENga berilgan mandat ostida tayyorlangan.



Ushbu standart Evropa hamjamiyatlarining rasmiy jurnalida ushbu Direktivga muvofiq  
keltirilgan va kamida bitta a’zo davlatda milliy standart sifatida joriy etilgandan so‘ng, ZA  
jadvalida keltirilgan ushbu standartning bandlariga muvofiqlik amal qilish doirasi doirasida  
amalga oshiriladi. ushbu standart, ushbu Direktivning tegishli Muhim talablari va tegishli EFTA  
qoidalariga muvofiqlik prezumpsiyasi.

**ZA – Jadval. Ushbu standart va 89/686/EEC direktivasi o‘rtasidagi muvofiqlik**

<b>Ushbu standartning band(lar)i</b>	<b>89/686/EEC EI Direktivining band(lar)i, II-ilova</b>
4.1	1.2.1.1 Tegishli tarkibiy materiallar
4.1	1.3.2 Yengillik va dizayn mustahkamligi
4.1	3.10.2 Xavfli moddalar va yuqumli agentlardan himoya qilish - Teri va ko‘z bilan aloqa qilishdan himoya qilish
4.2	1.3.2 Yengillik va dizayn mustahkamligi
4.2	3.10.2 Xavfli moddalar va yuqumli agentlardan himoya qilish - Teri va ko‘z bilan aloqa qilishdan himoya qilish
4.3.1	1.2.1 Xatarlar va boshqa noqulay omillarning yo‘qligi
4.3.1	1.2.1.3 Foydalanuvchining ruxsat etilgan maksimal to‘siqlari
4.3.2	2.4 Qarishi mumkin bo‘lgan shaxsiy himoya vositalari
4.3.4.1	1.1.1 Ergonomika
4.3.4.1	1.2.1.3 Foydalanuvchining ruxsat etilgan maksimal to‘siqlari
4.3.4.1	1.3.3 Bir vaqtning o‘zida foydalanish uchun mo‘ljallangan turli xil PPE sinflarining mosligi
4.3.4.2	3.10.2 Xavfli moddalar va yuqumli agentlardan himoya qilish - Teri va ko‘z bilan aloqa qilishdan himoya qilish
4.3.4.3	3.10.2 Xavfli moddalar va yuqumli agentlardan himoya qilish - Teri va ko‘z bilan aloqa qilishdan himoya qilish
4.4	2.3 Yuz, ko‘z va nafas olish yo‘llari uchun shaxsiy himoya vositalari
5	2.12 To‘g‘ridan-to‘g‘ri yoki bilvosita sog‘liq va xavfsizlik bilan bog‘liq bir yoki bir nechta identifikatsiya yoki tanib olish belgilariga ega bo‘lgan shaxsiy himoya vositalari
6	1.3.3 Bir vaqtning o‘zida foydalanish uchun mo‘ljallangan turli xil PPE sinflarining mosligi
6	2.4 Qarishi mumkin bo‘lgan shaxsiy himoya vositalari
6	2.12 To‘g‘ridan-to‘g‘ri yoki bilvosita sog‘liq va xavfsizlik bilan bog‘liq bir yoki bir nechta identifikatsiya yoki tanib olish belgilariga ega bo‘lgan shaxsiy himoya vositalari

**OGOHLANTIRISH** - Boshqa talablar va boshqa Evropa Ittifoqi ko‘rsatmalari ushbu standart doirasiga kiruvchi mahsulot(lar)ga nisbatan qo‘llanilishi mumkin.

### **Bibliografiya**

- [1]  EN 13034  Suyuq kimyoviy moddalarga qarshi himoya kiyimi - Suyuq kimyoviy moddalarga nisbatan cheklangan himoya ko‘rsatkichlarini taklif qiluvchi kimyoviy himoya kiyimlari uchun ishlash talablari (6-toifa va PB [6] tipidagi uskunalar)

**Bibliografik ma’lumotlar**

SUT 13.340.10